** AN LAC SEAFOOD CO., LTD.**

Lot A14 ,4A Street ,Hai Son Industrial ,Duc Hoa Dist ,Long An Province , Vietnam.

Tel: 84-072-3850606 \* Fax: 84-072-3850608

**APPENDIX No 04**

Date: Aug. 01, 2015

***The Seller:* AN LAC SEAFOOD CO., LTD.**

Add**.:** Lot A14 ,4A Street ,Hai Son Industrial ,Duc Hoa Dist ,Long An Province , Vietnam

### Tel: (84) 072.3850606 Fax: (84) 072.3850608

### Represented by:Mr. NGUYEN THIEN DUY – Director

### *The Buyer*: LIMITED LIABILITY COMPANY «ATB-MARKET»

Add: 76 Sovhoznaya str., pgt. Yubileyniy, Dnepropetrovskiy r-n, Dnepropetrovskaya obl.,

52005, Ukraine  
Tel: (38) 0567700457 Fax: (38) 0563730668

Represented by: **Mr. DMITRIY YEVTEYEV** – Director

### Base Contract No.: 2778-DF/VT date Aug. 01, 2014,both parties have agreed signing this Appendix with the following terms and conditions:

***1. ARTICLE*  Commodities:**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No. | DESCRITION OF GOODS | QUANTITY | | CIF ODESSA, UKRAINE | |
| Packages  (CTNS) | Net Weight  (KGS) | Unit Price  (USD/KG) | Amoutnt  (USD) |
| 01 | DRIED SALTED ANCHOVY  HEADLESS | 400 | 6,000.00 | 6.93 | 41,580.00 |
| 02 | DRIED SALTED YELLOWTAIL SCAD HEADLESS GUTTED TURNED OUT | 500 | 7,500.00 | 7.82 | 58,650.00 |
| 03 | DRIED SALTED YELLOW STRIPE TREVALLY HEADLESS GUTTED TURNED OUT | 500 | 7,500.00 | 8.54 | 64,050.00 |
| TOTAL | | 1,400 | **21,000.00** |  | 164,280.00 |

**Total:** **US Dollars One Hundred Sixty Four Thousand Two Hundred and Eighty Only.**

Remarks: 10% Plus and /or Minus in quantity and Amount are acceptable

***2. ARTICLE:***  ***Packing***

Export standard. (NW.:15 kgs /carton)

3. ARTICLE: Shipment – delivery

Date of shipment : Before Otc. 31, 2015.

Loading port : HOCHIMINH PORT, VIETNAM.

Discharging port : ODESSA PORT, UKRAINE

Partial shipment : Allowed

Transshipment : Allowed

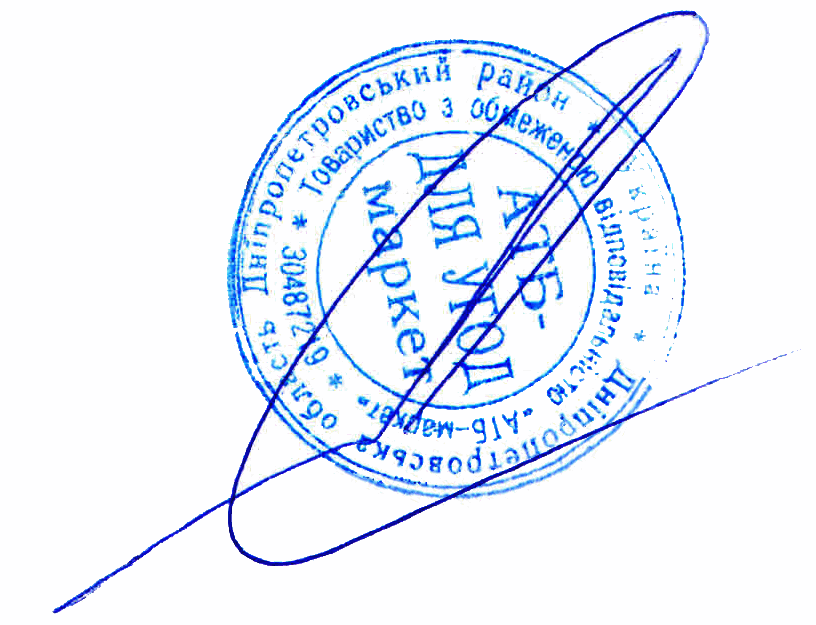
**4. ARTICLE: *Payment***

By TTR into account of The Seller’s No: **1015 148 5100 9193** at Vietnam Eximbank District 11 Branch in HoChiMinh City, Vietnam. Swift. EBVIVNVX11D

BENEFICARY: AN LAC SEAFOOD CO., LTD

**5. ARTICLE:** ***General Provision***

Both parties under take themselves to perform fully responsibilities and obligations of this contract any disputes will be setted by Vietnam International Arbitration Center in HoChiMinh City, under International Trade Law whose decision will be final and binding the both parties. The contract signing by fax was accepted and is made in 2 copies that have same legal value, 2 of which for each party and valid to Dec 31, 2015.



## D:\VAN BAN - CONG VAN\LOGO - CHU KY & DAU\LOGO\DAU & CHU KI\Untitled-1.jpg THE BUYER THE SELLER

**Mr. Dmitriy Yevteyev**

## 